



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^e étage, suite 7300
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Entretien Gicleurs 715 Peel	
Solicitation No. - N° de l'invitation EFA66-212827/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EFA66-21-2827	Date 2021-08-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-410-16255	
File No. - N° de dossier MTC-1-44059 (410)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-09-02 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Spina, Angelina	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc410
Telephone No. - N° de téléphone (514) 703-4764 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 001

Questions/réponses :

1. La description de cet appel d'offres à la page 3-6 (*page d'ouverture sur Achatsetventes*) indique le titre Vérification et entretien des extincteurs portatifs, réseau de canalisation d'incendie et robinets armés. Mais les seuls équipements énumérés dans l'appel d'offres sont les systèmes humides, à préaction et FM200. Pourriez-vous s'il-vous-plaît confirmer s'il y a des boyaux à incendie et extincteurs portatifs à soumissionner? Si oui, nous aurions besoin de quantités ou de rapports.

- **Réponse :** Non – l'entretien des boyaux à incendies et des extincteurs est exclus de ce contrat.

Retrait du titre : Vérification et entretien des extincteurs portatifs, réseau de canalisation d'incendie et robinets armés.

Remplacer par : Vérification et entretien des réseaux de protection incendie (gicleurs).

2. Des tests de 5 et 12 ans sont-ils requis pour cet accord au cours des 3 prochaines années? Si oui, en quelle année sont-ils dus?
Des rapports complets pour les informations sur les bouteilles de gaz comprimés seraient nécessaires pour préparer les prix du système FM-200.

- **Réponse :** Le prochain entretien est de 5 ans et prévu en 2026. Aucun rapport de disponible pour le système FM-200.

3. En quelle année l'enquête sur l'obstruction interne de 5ans serait-elle requise pour les systèmes de gicleurs sous eau et à préaction? Et si le prix devait être inclus pour ce service?

- **Réponse :** Le prochain entretien 5 ans pour "L'obstruction interne » est dû en 2026. Le prix doit inclure le coût de cette inspection.

4. La partie 3.1 détaille la section 1- financière et la section 2- Attestations, mais à la page 7, elles sont mélangées et indique la section 1 Soumission technique. Pourriez-vous clarifier?

- **Réponse :** Il y a une erreur. Ne pas prendre en considération les informations concernant le terme *soumission technique*.

5- En cas de soumission via Connexion Postel, les 3 sections peuvent-elles être téléchargées dans un seul pdf?

- **Réponse :** Oui, c'est possible de télécharger toutes les sections requises dans un seul PDF.

6- Est-il requis d'envoyer un 2^e technicien pour vérifier les alarmes au panneau ainsi que pour contourner les panneaux d'alarme incendie ou votre agent ou entrepreneur titulaire du contrat d'alarme incendie sera présent?

- **Réponse :** Oui, il est requis d'envoyer un 2^{ème} technicien. Aucun agent ou entrepreneur ne sera présent.

****Cet addenda fait partie intégrante de l'appel d'offres****